



WSV.de

Wasserstraßen- und
Schifffahrtsverwaltung
des Bundes

WSA Mittellandkanal / Elbe-Seitenkanal
Ludwig-Winter-Straße 5 · 38120 Braunschweig

An alle Teilnehmer

**Wasserstraßen- und
Schifffahrtsamt
Mittellandkanal / Elbe-Seitenkanal**

Ludwig-Winter-Straße 5
38120 Braunschweig

Am Waterlooplatz 9
30169 Hannover

Am Hohen Ufer 1-3
32425 Minden

Greyerstraße 12
29525 Uelzen

Instandsetzung Pumpe 1 Schöpfwerk Echem - 4. Nachsendungsschreiben

Sehr geehrte Damen und Herren,

das vierte Nachsendungsschreiben beinhaltet die Beantwortung folgender Anfragen:

Frage 1:

zu den Positionen 1.1.20 (Planung neuer Elektromotoren) und 1.8.10 (Herstellen und liefern von Elektromotor gemäß genehmigter Planung) bitten wir um Klärung bzw. um Ergänzung der erforderlichen Auslegungsgrundlagen.

1) Verständnis Pos. 1.1.20 – Planung / Festlegung Motor

Wir verstehen Pos. 1.1.20 so, dass im Zuge der Ausführung (nach Auftragserteilung) der passende Elektromotor für die Pumpen 1, 2 und 3 unter Berücksichtigung der vorhandenen maschinenbaulichen Gegebenheiten (Einbauraum, Anschlussmaße, Wellen-/Kupplungssituation, Lagerung, Schutzart, Kühlung etc.) sowie des benötigten Leistungsspektrums (FU-Betrieb) festgelegt wird und anschließend zur Herstelleranfrage dient.

Im Zweiten Punkt, wird jedoch bereits ein Preis gefordert

2) Pos. 1.8.10 – Motorlieferung / Leistungsdaten und Umfang

Für eine Preiskalkulation der Motorlieferung gemäß Pos. 1.8.10 benötigen wir die auslegungstechnischen Eckdaten der Pumpen bzw. den/ die Betriebspunkt(e):

Fördermenge (Q)

Förderhöhe (H)

Drehzahlbereich / Soll-Drehzahl(en) der Pumpe (n) bzw. FU-Betriebsbereich

ggf. Wirkungsgrad / Leistungsaufnahme bzw. Kennlinie

Ohne diese Angaben kann die erforderliche kW-Leistung, Polzahl bzw. die Drehzahlreserve im FU-Betrieb nicht belastbar bestimmt werden.

Datenschutzhinweis:

Ihre personenbezogenen Daten werden zur weiteren Bearbeitung und Korrespondenz entsprechend der Datenschutzerklärung des WSA verarbeitet. Diese können Sie über folgenden Link auf dem Internetauftritt des WSA abrufen: <https://www.wsa-mittellandkanal-elbe-seitenkanal.wsv.de/813-Datenschutz>. Sollte Ihnen ein Abruf der Datenschutzerklärung nicht möglich sein, kann diese Ihnen auf Wunsch auch in Textform übermittelt werden.

Ihr Zeichen

Mein Zeichen

3813E-214.02/2025-20/1

Datum

6. März 2026

Anja Drinkuth

Telefon +49 531 86603-0

Telefax +49 531 86603-1400

Zentrale +49 531 86603-0

Telefax +49 531 86603-1400

wsa-mlk-esk@wsv.bund.de

www.wsa-mlk-esk.wsv.de

Bankverbindung

Bundeskasse

IBAN: DE18 2000 0000 0020

0010 66

BIC: MARKDEF 1200



WSV.de

Wasserstraßen- und
Schifffahrtsverwaltung
des Bundes

3) Angabe „200 kW“ in der Baubeschreibung

In der Baubeschreibung ist genannt: Umbau des Pumpenantriebs von Schleifringmotor AEG AJ 315 M4 auf einen FU-gesteuerten Elektromotor mit 200 kW Leistung.

Bitte teilen Sie mit, ob die 200 kW bereits durch Sie auf Basis der Pumpenkennlinie/Betriebspunkte ermittelt wurden und stellen Sie uns hierzu die zugrunde liegenden Auslegungsdaten (Betriebspunkt/Lastprofil) zur Verfügung.

Alternativ bitten wir um Bestätigung, dass die Motorleistung im Rahmen der Planung nach Pos. 1.1.20 zu ermitteln ist und die Angabe „200 kW“ als Richtwert/Maximalwert zu verstehen ist.

Antwort 1:

Das Leistungsverzeichnis wurde unter den Punkten 1.1.20 und 1.8.10 angepasst und die Anlage 13 Datenblatt Motor ergänzt.

Frage 2:

Können Sie uns bitte noch folgende Punkte beantworten:

- Pumpenkennlinie mit Betriebspunkt zur Motorenauslegung.
- Anlaufmoment der Pumpe (wenn vorhanden).
- Drehzahlbereich der durch die FU's später gefahren werden soll.

Antwort 2:

Das Leistungsverzeichnis wurde unter den Punkten 1.1.20 und 1.8.10 angepasst und die Anlage 13 Datenblatt Motor ergänzt.

Die Änderungen an den Vergabeunterlagen entnehmen Sie bitte der Datei „00-Revisionsverzeichnis_REV5.pdf“

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag

A. Drinkuth

(Dieses Schreiben wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig)